

## ■ 多言語FM放送 ■

### 【国勢調査】

今回の「香夢音 I-PAL」は、国勢調査の調査票は、もう提出されましたか です。

今回の放送予定を「通訳ボランティア」と前回放送しましたが、事情により変更しますので、ご了承ください。

日本では、今年10月1日現在での人口や世帯などの実態を明らかにするため、国勢調査が全国一斉に行われています。

この調査は、5年ごとに行われ、日本の最も基本的な統計調査の状況を調べるものです。日本人だけでなく、短期滞在以外の日本に住んでいるすべての外国の方も対象で、調査票に回答することが義務づけられています。

皆さんの中には、もうすでに国勢調査の調査員が住まいにやってきて、もうすでに調査票を提出したという方もいらっしゃると思います。

まだ提出していない方もいらっしゃると思いますので、ご説明します。

調査員は、調査票を持って伺いますので、必ず調査票に記入し、後日再び訪問した調査員に手渡してください。お配りして封筒でお住まいの市町に郵送することもできます。郵送料は要りません。

記入した調査票は、出入国管理・警察などの目的には絶対に使用しませんので、皆さんのご協力をお願いします。

日本語での調査票に記入することが困難な方には、調査員が27か国語のサンプルが記載された「外国語連絡表」をお示ししますので、指差して、理解できる言語を調査員に教えてあげてください。

調査員は、あなたが指差した言語で書かれた「調査票の対訳」を手渡してくれますので、それを参考に調査票に記入してください。

調査項目は、世帯員や住居、通学、就労に関することなど全部で20あり、大半がマークシート記入方式となっています。

調査票がまだ届いていないなど、調査についてのお問い合わせは、お住まいの市町の国勢調査担当までご連絡をお願いします。

国勢調査の結果は、日本人も外国の方も共に暮らしやすいまちづくりなどの施策の基本資料として利用されます。

皆さんのご協力をお願いします。

#### COME ON! I-PAL



来週は中国語放送ですので、次回の英語放送は再来週 10月24日 日曜日の午後8時55分から。「かがわ国際フェスタ」についてお送りします。

\*-\*



来週は英語放送ですので、次回の中国語放送は再来週 10月31日 日曜日の午後8時55分から。「かがわ国際フェスタ」についてお送りします。